

JAPANESE BREAKFAST / 和食朝食

SALMON PLATE

Japanese steamed rice / miso soup / grilled salmon / kiriboshi / dashimaki / hijiki / kintoki sweet beans

鮭の朝食セット

ご飯 / お味噌汁 / 鮭の塩焼/切干大根 / 卵焼き / ひじきの煮物 / 金時豆

SABA PLATE

Japanese steamed rice / miso soup / grilled saba / burdock roots and carrot / cold tofu / shirasu daikon / onsen tamago

鯖の朝食セット

ご飯 / お味噌汁 / サバの塩焼き / きんぴらごぼう / 冷奴 / しらす大根/温泉卵

CHIKUZEN-NI

Japanese soup stock, boiled root vegetables

筑前煮

CHOICE OF RICE

1. Steamed rice / 2. Steamed multi-grain rice / 3. Congee: okayu

ご飯

1. 白米 / 2. 雑穀米 / 3. お粥

EXPRESS BREAKFAST / エキスプレス ブレックファースト

Scrambled or fried eggs, pork sausages and bacon with hash brown potatoes, grilled tomato and sautéed mushrooms with garlic and parsley

スクランブルエッグまたは目玉焼き、ポークソーセージ、ベーコン ハッシュブラウンポテト、トマトのグリル、ガーリックとパセリでソテーしたマッシュルーム

EGG BAR / 卵料理

1. YOUR CHOICE OF EGGS TO ORDER*

1. Sunny-side up 2. Over easy 3. Boiled 4. Scrambled 5. Poached

1. お好みの卵料理*

1. 目玉焼き 2. 両面を焼いた目玉焼き
3. ゆで卵 4. スクランブルエッグ 5. ポーチドエッグ

2. CREATE YOUR OWN OMELETTE*

1. Bacon 2. Ham 3. Mushrooms 4. Cheddar cheese 5. Sweet peppers 6. Spinach 7. Tomato 8. Onions
served with hash brown potatoes

2. オムレツ*

お好みの具材: 1. ベーコン 2. ハム 3. マッシュルーム
4. チェダーチーズ 5. パプリカ 6. ホウレンソウ 7. トマト 8. タマネギ
とハッシュブラウンポテト添え

3. EGGS BENEDICT*

poached eggs on smoked ham and toasted English muffin, covered with hollandaise sauce and cheese

3. エッグベネディクト*

ポーチドエッグ、オランダーズソース、イングリッシュマフィンのトースト

STARTERS / 前菜

SMOKED SALMON*

with onions, tomatoes, capers and lemon

スモークサーモン*

タマネギ、トマト、ケイパー、レモン

ON THE SIDE / サイドメニュー

COLD CUTS: 1. Salami 2. Cooked ham 3. Mortadella 4. Turkey - Hot sides: 5. Bacon 6. Cooked ham 7. Sausages

INTERNATIONAL CHEESE SELECTION: 8. Ricotta 9. Gouda 10. Emmental 11. Mild Provolone

⑤ 12. MIXED SALAD

⑤ VEGETABLES AND POTATOES: 13. Grilled tomatoes 14. Roasted mushrooms 15. Hash brown potatoes 16. Sautéed potatoes 17. Baked beans

ハム、サラミの盛り合わせ: 1. サラミ 2. ハム 3. モルタデッラ 4. 七面鳥のハム - ホットサイドディッシュ: 5. ベーコン 6. ハム 7. ソーセージ

チーズ盛り合わせ: 8. リコッタ 9. ゴーダ 10. エメンタール 11. プロボロン

⑤ 12. ミックスサラダ

⑤ 野菜とじゃがいも: 13. トマトのグリル 14. マッシュルームのロースト 15. ハッシュブラウンポテト 16. じゃがいものソテー 17. ベイクドビーンズ

PASTRIES / ペイストリー

BREAD: 1. White rolls 2. Wholemeal rolls 3. Pumpernickel 4. Sliced wholemeal 5. Six-grain bread 6. Baguette 7. White and wholemeal bread toasts

SELECTION OF PASTRIES: 8. Croissants 9. Pain au chocolat 10. Danish 11. Chocolate muffins 12. Muffins of the day 13. Brioche with sugar grains

パン: 1. ホワイトロール 2. 全粒粉ロール 3. プンパーニッケル 4. 全粒粉 5. 六穀パン 6. バゲット 7. トースト (全粒粉もお選びいただけます)

選りすぐりのペイストリー: 8. クロワッサン 9. パンオショコラ 10. デニッシュ 11. チョコレートマフィン 12. 本日のマフィン 13. ブリオッシュ

FRUIT AND YOGURT / フルーツ & ヨーグルト

BREAD SPREADS: 1. Fruit jams 2. Sugar-free preserves 3. Honey 4. Butter 5. Margarine

FRUIT: 6. Fruit salad 7. Half grapefruit 8. Selection of fresh fruit 9. Baked apples 10. Stewed prunes 11. Fruit in syrup

YOGURTS: 12. Assorted fruit flavours 13. Plain 14. Fat-free

スプレッド: 1. フルーツジャム 2. 無糖ジャム 3. ハチミツ 4. バター 5. マーガリン

フルーツ: 6. フルーツサラダ 7. グレープフルーツ 8. 各種カットフルーツ 9. 焼きリンゴ 10. プラムの甘煮 11. シロップ漬けフルーツ

ヨーグルト: 12. フルーツフレーバー 13. プレーン 14. 無脂肪

THE FIBER HARBOUR / シリアルなど

BIRCHERMÜSLI: 1. Cereals 2. Plain yogurt 3. Apples 4. Walnuts 5. Honey

COLD CEREALS: 6. Corn Flakes 7. Choco-Krispies 8. Frosties 9. Müsli 10. Rice Krispies 11. All-Bran

HOT CEREALS: 12. Oatmeal 13. Semolina

ミューズリー: 1. シリアル 2. プレーンヨーグルト 3. リンゴ 4. クルミ 5. ハチミツ

コールドシリアル: 6. コーンフレーク 7. チョコクリスピー 8. フロスティーズ 9. ミューズリー 10. ライスクリスピー 11. オールブラン

温かいシリアル: 12. オートミール 13. セモリナ

CHILLED JUICE / ジュース

FRUIT JUICES: 1. Orange 2. Pineapple 3. ACE

4. Grapefruit 5. Tomato

フルーツジュース: 1. オレンジ 2. パイナップル 3. ACEジュース

4. グレープフルーツ 5. トマト

BREAKFAST BEVERAGE / 朝食ドリンク

COFFEE AND TEA: 1. Selection of teas and infusions 2. American coffee

3. Decaffeinated coffee 4. Instant coffee 5. Hot chocolate

コーヒー、紅茶: 1. 各種紅茶、ハーブティー 2. アメリカンコーヒー

3. カフェインフリー・コーヒ 4. インスタント・コーヒー 5. ホットチョコレート

KIDS MENU / キッズメニュー

1. ASSORTMENT OF MUFFINS AND MINI CROISSANTS 2. CHOCOLATE CHIP OR BANANA PANCAKES

3. MINI FRENCH TOAST: fried with egg and cinnamon

4. MINI WAFFLES: with wild berries or chocolate sauce, topped with whipped cream

5. SCRAMBLED EGGS WITH CHEESE*

1. マフィンとミニクロワッサンの盛り合わせ 2. パンケーキ チョコチップまたはバナナ入り

3. ミニフレンチトースト シナモン入り

4. ミニワッフル: ベリーまたはチョコレートソース添え、ホイップクリームのおトッピング

5. チーズ入りスクランブルエッグ*



VEGAN
ビーガン



VEGETARIAN
ベジタリアン



NO SUGAR ADDED
砂糖不使用

If you have any allergy or sensitivity to specific foods, please notify our staff before ordering.

特定の食材に対してアレルギー等をお持ちの場合は、ご注文の前に給仕長にお申し付けください。

*Public health advisory: Consuming raw or undercooked meats (poultry, beef, lamb, pork, etc.), seafood, shellfish or eggs may increase your risk of foodborne illness, especially if you have certain medical conditions.

*肉類、シーフード、甲殻類、卵を、生あるいは十分に加熱していない料理を選択された場合、お客様によっては体調不良を起こすリスクが高まる場合があります。